

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTELE

INCEP LA 1 SI ISĂ A FIE-CAREI LUNI SI SE PLATESC
TOT-DAUNA INAINTE
IN BUCURESCI: La casa Administratiunei
IN TARA: Prin mandate postale.
Pentru 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei.
IN STRENATATE: La toate oficialele pos-
tale din Unione, prin mandate postale.
Pentru 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei.

REDACȚIUNEA

No. 3—Piața Episcopiei.—No. 3.

15 BANI NUMERUL

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

STERILITATE

INAINTE DE 1876 SI LA 1886

CIRCULARA TURCEASCA

SCLAVUL DIMANCEA

UN PRIMAR MODEL

PRIETENUL BARBATULUI

STERILITATE

Multe și întemeiate acuzațiuni au venit contra actualelor camerei.

Cea mai mare din toate este ne-greșit acea că ele nu reprezintă țara, ci numai partidul de la putere cu căteva excepții p'aci p'acol, care încă n'a putut pătrunde de căt cu multă tactică, și prin căi piezișe.

Dar această acuzație deși foarte dreaptă, se poate însă contesta de cel interesat să o conteste.

Chiar Majestatea Sa pare a prefera ficiunea realităței, și ori-ce s'a scris, ori-ce s'a zis contra originei acestor camere, l'a lăsat impasibil.

Produse ilegitime țărăi, camerele Române se bucură în mod oficial, ca și copii adulterini, de falaciosa presunție *pater is est*, și toate încercările noastre dă le tagădui actul de naștere, grătie unei rea credințe sistematice, au rămas zădarnice.

Dar este o acuzație căreia nu se poate răspunde, care nu se poate tagădui; căci zilnic faptele o dovezesc dreaptă. Țara, Regele, guvernul, camerele ele însăși, trebuie să o recunoască împreună cu noi. Aceasta este *sterilitatea* de care sunt isibile lucrările camereilor.

Intrădevăr Camerălă Intr'un stat constituțional ați misiunea de a controla actele guvernului: la noi controlul nu există.

Majoritatele egiptene de care d. I. C. Brătianu dispune înălțări ori-ice control. Toate actele sale sunt aplaudate. Critica nu se îngăduie. Ori-ce interpellare, ori-ce discuție rămâne fară efect.

Libertatea cuvîntului a devenit însăși o ficiune în acest regim de ficiuni, și strigătele d-lor Dimancea, Stefan Belu, C. F. Robescu și altor onorabili d'asemenea calibru, au mai multă tare de căt cele mai sănătoase argumente. Discuția se închide, și votul sdobitor al majorității vine de consințește cele mai revoltătoare ilegalități, cele mai mari abuzuri ale guvernului.

Dacă aceste Camere se sustrag misiunilor lor de control, cel puțin, își îndeplinește ele oare acea de legiferare?

Aci vream să ajung.

Afără de căteva legi de interes privat sau guvernamental, precum dotația Coroanei, pensiuni, recompense naționale, votări de credite și de bugete, care sunt legile de interes general, cu care Camerele d-lui Brătianu se pot făli că au înzestrat legislația Română?

Ori-ce încercări au făcut ele în acest sens, au dat naștere la niște legi informe și neviabile, care abia puse în practică, au dovedit că sunt inaplicabile, și au fost readuse în parlamente spre remaniere.

Așa cu legea asupra actelor autentice, așa cu legea electorală co-

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE DE LUCRU

GRIGORE VENTURA
Prim-redactor responsabil

ANUNCIURILE

SE PRIMESC NUMAI LA ADMINISTRATIE
Anunțuri pe pag. IV, linia 30 bani, anunțuri
si reclame pe pagina treia 2 lei linia
LA PARIS: Se gaseste jurnalul cu 15 cent.
a unirul, la Kioscul din rue Louvois nr. 113

ADMINISTRAȚIUNEA

No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

15 BANI NUMERUL

50 BANI UN NUMER VECIU

munală,—pentru a nu vorbi de căt de cele mai recente—ășă în fine va fi pentru legea comunală ce se află azi în lucrare.

Procedarea confețiunelui legilor conține germenele sterilităței, și este absolut imposibil să iasă ceva sănătos din desbaterile incomplete și păcate de numeroase vicii.

Majoritatea guvernamentală de prinșă a astupă vocea minorităței când aceasta se ridică contra acelor guvernului spre a le controla, și urmează deprimarea și când e vorba de a discuta proiectele de legi emanând de la guvern sau din silnul majorităței.

Voce minorității este înăbușită la luarea în considerație, amendamentele minorității se resping sistematic la votarea pe articole, și pare că la fie-care vot ce se pune, majoritățile d-lui Brătianu sunt cheamate să voteze carbe moțiuni de încredere.

In semenea condiționii Camerele devin rotagiurile inutile dar foarte costisitoare ale mașinei guvernamentale.

Înțelegem până la un punct oare care spiritul de partid și disciplina majorității când sunt pe tapet cestiuile ministeriale. Dar când e vorba de confețiunea unei legi, care trebuie să fie o operă serioasă și folositoare pentru a fi durabilă, nu mai înțelegem procedarea majorității.

Cititorii noștri se află în prezența unei însemnate dovezi al adesea răului ce expunem aci.

Legea comunală care se află actualmente în discuția Camerei, este una din cele mai importante și de un vital interes pentru țară.

Prosperitatea comunelor atâtăna de la buna alcătuire a acestei legi.

Modul de procedare al Camerei este cu toate acestea de o ușurință și de o incorectitudine revoltătoare.

Dar ce să mai vorbim noi? Binevoiească publicul a urma desbatările, și se va convinge.

Dacă se poate afirma că această lege va urma soarta tutelor acelor, cărora Camerele colectivitatea dă dat naștere. Stîrpiri informă și ridică că va fi neviabilă. Abia se va pune în aplicare — de se va putea chiar pune — și va fi nevoie să se modifice din nou.

Nu! Camerele actuale, trebuie să recunoască ele însăși, sunt isibile de viciul sterilităței. Aceasta se explică prin faptul că misiunea lor originară și esențială a fost și este susținerea guvernului.

In această unică misiune își concentreză toate forțele.

Altceva să nu le cerem. Deja abia ele mai pot să își îndeplinească această unică misiune. Dar d'acum se poate prevedea momentul când nici aceasta nu vor mai putea face.

C. G. Costa-Foru.

DEPESHELE AGENTIEI „HAVAS”

Constantinopol, 6 Decembrie.

Cale indirectă. — Telegramă adresată de Said-Pasa, reprezentanților otomanilor din Berlin, Londra, Paris, Roma și Viena:

3 Decembrie, 1886.

De cănd cu ultimele evenimente invite în Bulgaria, situația rămâne nehotărâtă în acest principat. E adesea că guvernul provizoriu se silește a menține ordinea, dar pe căt timp se va găsi puță unor elemente opuse, că înțelesă interesele țării din puncturi de vedere diferite, poate ar rămâne la or ce moment deschisă la niște eventualități ce nu s-ar putea prevedea. Păgubile ce ar rezulta din această stare de lucruri sun-

de natură a atinge direct guvernul imperial, care, chiar de acum, ca și marile puteri, trebuie să facă ca dificultățile actuale să dispară fără să dea motivul reproducerei unor incidente neașteptate.

Preocupății de cestiuene vacanței postului principal, Bulgaria și guvernul imperial, constă că n'ar fi nici un motiv pentru a declina această propunere, în vederea grabnicel soluționii ale crizei, a dat aderarea sa, încreză că cele lalte puteri nu vor refuza la sfîrșit lor, consumându-

toare la dênsul scrierile incendiare care au pregătit atentatul de la Opera Comică.

Fiind că acel fragment de istorie nu este destul de cunoscut la noi în țară vom începe peste câteva zile, și în ajunul procesului Stoica

Alexandrescu-Brătianu, publicarea *in extenso* a desbaterilor privitoare la

ATENTATUL
DE LA
OPERA-COMICA

INAINTE DE 1876 SI LA 1886

Astăzi când independența magistratură a devenit o minciună și când liberații și viața persoanelor sunt în fiecare minut periclitate, nu e rău să punem sub ochii cititorilor unele fapte din care să se vadă cine sunt oameni adeverat liberați, cei care compună guvernul d-lui L. Catargiu sau cei care compun guvernul d-lui Ion Brătianu.

E lucru canoscut astăzi că poziția magistratului atârnă de un fir de păr sub d. Stătescu.

Magistrații sunt dați afară, fie că reușă de a a fi mandate de arestată în altă parte, fie că sunt cumpărați de ambasadori, (a se vedea prima foaie de azi dimineață) trebuie să necesiteze trimiterea unei circulări complimentare; dar Poarta se va mărgini a explica ambasadorilor în mod verbal, că dispozițiunile ce trebuie recomandate la Sofia întesă schimbarea regenței și ministerul bulgar și înlocuirea lor printre un guvern așa zis național, sau compus din oameni ce aparțin tuturor partidelor.

In realitate Poarta, în înțelegere cu Rusia, voiește regență cu totul rusească, prin ajutorul căreia se va propune candidatura principului de Mingrelia Sobrișel, chiar celui actual, căcă Pearta și încreză că majoritatea orășenilor adunării bulgărești va vota după ordinul ce va primi de la guvernul existent.

Dar pentru a rămâne în limitele tratatului, după cum a cerut mai cu seamă Austria, trebuie să învingă încăpătanarea regenței și ministerul bulgar și înlocuirea lor printre un guvern așa zis național, sau compus din oameni ce aparțin tuturor partidelor.

Potrivit lui Said-Pasa, în înțelegere cu Rusia și cu Turcia, în privința cestiuinei bulgare, Poarta își permite destituții pe orice magistrat bănuit, că are veleții de independență sau care are legături de societate cu vreun membru din opozitie. Aceasta se adverește în destul prin destituția procurorului de la Vîlcea în urma atentatului de la 4 Septembrie.

In genere însă asupra magistraturei apăsa un fel de lege a suspecților, în puterea căreia d. Stătescu își permite destituții pe orice magistrat bănuit, că are veleții de independență sau care are legături de societate cu vreun membru din opozitie. Aceasta se adverește în destul prin destituția procurorului de la Vîlcea în urma atentatului de la 4 Septembrie.

Pe altă parte arestatii politici de la Botoșani și de la Vîlcea sunt tratați cu o asprime neierată care le pune în primejdie sănătatea și chiar zilele.

Așa se petrec lucrările sub d. Ion Brătianu la anul 1886.

Se vedem cu ecsemele analoage cum se purta cu magistrații, ministru de justiție conservator, d. A. Lahovari și cum sub același ministru erau tratați arestații politici.

România liberă d'acum căteva zile ne amintește o scenă petrecută în momentul retragerii partidului conservator și aducea marturisirea unui magistrat demisionar care recunoștea că d. A. Lahovari de și știa că mulți magistrații erau în opozitie, nu se găsise să permită său să destitue și nici să împună vreodată cum să hotărască în causele ce aveau să judece.

Mi-aduc încă aminte de un fapt pe care l-am auzit de la d. Milescu fost deputat liberal, actual avocat public la Mehedinți și care sunt siguri că va recunoaște lucrul dacă s'ar face apel la D.-sa.

Eram președinte la Trib. Gorj spunea d. Milescu, faceam oponșie guvernului și luasem parte la o întrunire electorală a șefilor oponșiei. Prefectul telegrafiază ministrului că aș fi luat parte la o manifestație pe stradă.

D. Lahovari, ministru de justiție me chiamă la telegraf, îmi comunică telegrama prefectului și îmi zice:

“Nu vă împuță nimănă pările d-voastră politice, votați cum poftiți, dar nu vă coborîți în stradă căcă aceasta nu e demn de un magistrat.”

D. Milescu a votat cu oponșia, guvernul știa aceasta, căcă d-sa nu se ascundea, și nimeni nu s'a găsit alături său permisă.

Cum erau tratați arestații pentru cauze de natură politică ne-o poate spune chiar d. Dimancea.

Actualul vice-președinte al camerei implicat în turbările de la Mavro-

CIRCULARA TURCEASCA

Nu mai e nici o îndoială că există o înțelegere între Rusia și Turcia în privința cestiuinei bulgare. Agenția Havas ne comunică astăzi telegrama circulară adresată puterilor de ministrul afacerilor străine turcesc.

Acest document pe căt e de scurt, atât de însemnat din punctul de vedere a situației noii pe care o creaază. Intervenția puterii suzerane în afacerile Bulgariei are un caracter de legitimitate pe care puterile cu greu nu'l vor recunoaște.

Faptul că această intervenție se exercită de Turcia în sensul dorințelor Rusei, dă politicii cabinetului din Petersburg o bază mai tare de căt înainte.

Până acum acțiunea rusească era unilaterală și oarecum izolată în fața constelației anglo-austro-italiene, care impingea pe regență și pe Adunarea bulgară la rezistență contra pretențiilor Rusei.

Circulara turcească schimbă starea lucrărilor într'un mod simțitor. Ea arată că bulgarii s'au adresat autoritații suzerane pentru a-i cere ca să desemneze un candidat la tronul vacant al Bulgariei. Prin urmare Turcia e sezisă de drept de cestiuine alegerei nouilui principiu și inițiativa ei în această afacere a fost luată în baza dreptului netăgăduit ce'l posedă ca Curte suzerană și în urma cererii ce'l a fost adresată de vasalul său.

Această atitudine a Turciei are deja de la sine o mare însemnatate, dar ceea ce mărește încă consecințele ei, este faptul că acțiunea Curței suzerane este în acord complect cu politica rusească.

In adevăr circulara turcească comunică puterilor că, în urma cestiuinei bulgare, d'ă li se desemna un candidat, Sublima Poartă a primit din partea guvernului imperial ruseșc propunerea candidaturei principelui de Mingrelia. Tot-odată guvernul turcesc declară că a aderat la propunerea rusească și invită pe cele lalte puteri a consimți și ele la candidatura propusă de Rusia.

Prin urmare Principalele de Mingrelia a devenit acum singurul candidat serios la tronul Bulgariei. El are în favoarea sa sprijinul puternic al Rusei și acel legal și foarte însemnat al Turciei.

vor fi reduse a întrebuița mijloace piezișe pentru a împiedica izbânda candidatului Rusiei. Unul din aceste mijloace va fi de sigur acela d'a cere ca guvernul rusesc să recunoască mai întîi legitimitatea Sobraniei de la Ternova, lucru ce pare cu neputință în urma declaratiunilor categorice ale generalului Kaulbars.

Afără de aceasta, naște întrebarea dacă Bulgarii vor voi să aleagă pe principalele de Mingrelia, mai ales când vor fi încuragiati din afară a nu o face. Până acum simptomele sunt defavorabile în această privință. Deputațiunea bulgară care este acum în Viena, este însărcinată d'a espune puterilor motivele temelnice, pentru care poporul și Camera bulgară sunt contra candidaturei principalei de Mingrelia. Primirea ce s'a făcut deputațiunelui de către contele Kalnoky dovedește că cabinetul austro-ungar consideră ca necesar d'a se consulta poporul bulgar înainte d'a răspunde propunerei rusu-turcă.

Este probabil că la Londra și la Roma să se procede tot astfel. Prin urmare primul rezultat al inițiativei turcoșii va fi d'a prelungi lucrurile și d'a deschide o nouă fază de negocieri care să vor prelungi de sigur căteva săptămâni. Rezultatul final va atârna de atitudinea pe care o va lua Germania. Până acum principale de Bismarck nu s'a pronuntat și pare că voiește a juca și de astădat rolul de samsar cinstit într-puterile direct interesate. Osebirea este, că în cele-lalte cazuri în care Germania a aruncat până astăzi puternica ei înrăurire în balanță pentru a măntine pacea, ea era liberă de mișcările sale, pe când acum situația ei e cu totul alta. Ea e și să se îngrijescă pentru existența sa proprie și să fie gata a ține pept unei alianțe formidabile între Franția și Rusia. Astfel înrăurirea ei e paralizată și este probabil că șteau cancelar german va persista în absența lui până în momentul când gruparea puterilor va fi formată într-un mod definitiv.

S.

CRONICA

SCLAVUL DIMANCEA

In ședința de eră a Camerei, d. N. Dimancea, a facut o declarație foarte importantă, care de altminterile n'a surprins pe nimeni.

Răspunzând d-lui Nicolae Ionescu, care spusese în cursul unei cuvântări că este independent, a-sa esclamă: «Ești, d-lor, nu sunt independent, v' o declar, eu sunt sclavul celor ce m'au ales.»

Se înțelege că lucrul este astfel, dar pentru ce d. Dimancea a avut nevoie de astă vreme pentru ca să declare acest adevăr, și pentru ce cet l'alii «sclavi ai celor

Radu Tanără.

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

pectată!... Vrei să răză!

Catherino, zise Tânără fată vorbind cu greutate, tac, te rog, mă facă să mă întoarcă de mine!

D-na Holgan era mulțumită. Zâmbea crud. De o dată Theresa, apucându-i mânele, i le strânse cu putere:

Catherino, tac și crede-mă... căci dacă nu mă vei crede mă vei face să mă pară rău că ţam scăpal de două ori viață.

— D-ta?

— Ești, îștăia oară, aicea chiar, oprim pe acela de care vorbim; a două oară trinețându-l spre Speranța bătută de furtună, atunci când voia să vălase să muriști.

— Ai făcut aceasta!

— Da!...

Catherina păli. Theresa î se părea și mai măreță acum. Era sdrobitoră. Atunci, plecă capul dându-se înapoi și cu o voce năbușită, văzând că totul se dărăma în jurul ei:

— Iartă-mă, Thereso, te rog iartă-mă!

Această con vorbire, deși scurtă, obosită de Theresa. Ea făcu un semn că voaște să rămână singură. Catherina, rătăcita, mergând că într-un vis, să depărte de dânsa, spre a se apropia de Holgan și d-na Barbarai.

— Ei bine? o întreba aceasta.

— Ne înșelăm, zise Catherina, incercând să zâmbească, nu iubește pe nimic.

— N'ai fost mai îscusit de căt mine,

TOASTUL D-LUI P. BAROZZI

DIN FOCSANI

Ca reprezentant al opoziției din județul Putna și orașul Focșani, acest leagăn al unirii celor două terii surorii, însă acum crud încercat prin răpirea Curței de apel, singura podoabă, unicul mijloc de existență ce poseda, grație capriciului unui singur domn în colectivitate, salut cu bucurie membrul ziarului *EPOCA*, înbrăilașat cu atâtă căldură de tăra întreagă, și caruia î urez prosperitate și îsbândă în opera ce a întreprins.

Dacă însă în aceste momente, ne înveselim cu toții, nu trebuie să uităm, că tot acum putrezesc într-o umedă închisoare din Râmnicu-Vâlcea, cinci membri ai noștri, cinci tineri aruncăți acolo și maltratați, de acum săse lună, pentru crima d'ăși fi apărăt viața contra sbirilor administrației; că la Botoșani, zac în închisoare, tot atâtă amici ai noștri, între care și un confrate d. A. Enacovici, decanul avocaților și redactor al ziarului *Voce Botoșanilor*, (crima lor este d'a fi culezat să lupte bărbătește pentru respectarea libertăților publice, călcate de acest guvern, care a mers cu mișcă până a vârsă sânge nevinovat pe stradă); că, în fine, la Turnu Măgurele se află deținut un alt amic, d. Crăiniceanu, de asemenea decan al avocaților, pentru că a reușit să depărteze din acea localitate, pe acel ce fără conștiință și fără rușine exploata banul public!

Ridic dect acest pahar, în sănătatea tuturilor acestor martiri politici, și rocerul, — nu justiția, căci nu o mai avem — ca ei să fie redați căt de curând libertăței, — pe nedrept răpită — spre a lupta alături cu noi la returnarea guvernului jafurilor și asasinatelor.

INFORMATIUNI

E inexactă stirea că d. C. Disescu ar face parte din grupul opozitionist din Cameră format împrejurul d-lui Nicolae Fleva.

D. Disescu e mai colectivist ca oricând.

Zilele acestea umbla la Cameră cu o listă în care rугa pe toți deputații colectivisti să se inscrie pentru a pleca ca contra-manifestație în procesele Oroveanu, la Botoșani și la Vâlcea.

Consiliul profesoral al Facultății de medicină este convocat pe astă seară.

O delegație a sosit din Vaslui în cap cu d. dr. Peridi și fostul primar care a venit să se plângă de modul cum s'a ales noui primar.

Consiliul sanitar superior al armatei s'a întrunit azi la ministerul de resbel sub președinția d-lui inspector general dr. Teodori.

Azi începe la Facultatea de medicină concursul pentru catedra de clinică medicală.

Concurenții sunt dd. doctori Stoicescu și Vasiliu.

Voce Corurlui îllă că se vorbește de prefectul de Râmnicu Sărat pentru înlocuirea d-lui Lupu Gostake.

Prin cercurile oficiale se vorbește însă de candidatura d-lui Gh. Gămulea, fost candidat al guvernului la alegerile comunale, fost prefect al Sucevei, fost redactor al postului *Curiere de Galați*, etc., etc., și actualmente colectivist de prima calitate.

Mai mulți deputați și senatori din opoziție au luat hotărârea ca în casul când guvernul n'ar vol să lasă po oratorii din opoziție să vorbească asupra tuturor cestiunilor coprinse în mesajul tronului, să pue în discuțione toate acele cestiuni interpelând pe guvern asupra fiecărei cestiuni în parte.

Astă zi se vor anunța în Cameră, zice *Nățuna*, două interpelări: una de către d. Nicolae Fleva, privatore la devastările comise în ziua de 5 Septembrie la redacțiunile ziarelor *L'Indép. Roum. România* și *Epoce*; și alta de către d. Tache Ionescu privatore la destituirea procurorului din Vâlcea.

Lupta de azi crede că d. Ioan Ghica să va retrage din diplomație pentru a să presinta la alegerile vii are.

Colaboratorul nostru d. Iancoescu, avocat al celor cinci acuzați de la Vâlcea a cerut prin petiție către președintul tribunalului Vâlcea ca lista juraților să se tragă la sorti în audiență publică.

Președintul tribunalului a refuzat sub motiv că legea nu zice că să se tragă în audiență publică.

Tot așa s'a procedat și cu înculpării de la 4 Septembrie la București. Este adevărat că legea de procedură penală face asupra acestui punct, dar întrebăm ce garanție ne mai oferă juriul?

In Franța unde magistratura este inamovibilă tragerea la sorti în audiență publică e prescrisă sub pedepsă de nulitate.

Ce garanții mai avem? Să ne spune d. Stătescu.

UN PRIMAR MODEL

Ni se scrie din Buzău:

In comuna Zilișteanca plaiul Slănic, județul Buzău, se găsește un primar de mai mulți ani, anume Dumitru Niculescu, care mai cu seamă în timurile

actuale, sub guvernul d-lui Ioan Brătianu, guverna zis liberal-național!, a însărmănat cu jafurile sale pe toti locuitorii din această comună. Ne amintim cu foc, cu bătăi, ne coprind locurile ilegal. Si dacă ne opunem trimite bașibuzici d-lui și ne amenință în casele noastre! Mai zilele trecute s-a trimis vr' 10 indivizi spre a ne pună foc!

Spre mai multă încredere d-le Redactor, vom cita aci un fapt în grozător, și constatăt chiar și de autorități, care n'au făcut nimic, pentru că acest monstru de primar este favoritul d-lui N. I. Constantinescu, actualmente primar și deputat. Dumnealui acum cătiva ani la mai scăpat din pușcărie când a fost inchis pentru că pusește foc d-lui Iacob.

Pe la 3-4 luna Iulie 1886 noaptea s'a introdus cu argații săi, în casa lui Ion Negru din această comună, l'au legat pe el că și pe nevesta sa, ia umplut cu gaz hainele stropind și casa, și le a pus foc, astfel ca casa să arde de nu se mai stie precum și toate țoalele ce avea bietu om. Ca prin minune femeia și omul a scăpat plălit, femeia a fugit noaptea prin sat iar bărbatul ef Ion Negru a fugit spre oraș legat cot la cot, și despre ziua era pe strădele Buzăului de unde l'au luat gardișii ducaud în arestul poliții. A seuzul legal încă 6-7 ceasuri până s-a venit d. poliția și Stefan Vasilescu, bunul amic al d-lui D. Niculescu de la Buzău, la cercețare. Bietul nenorocit de om a spus tot cum s'a întâmplat, d. poliția a dressat proces-verbal, l'a desigurat și ia zis se se duce la procuror.

La 12 Iulie 1886 a reclamat d-lui procuror Antonescu pentru bataie, punere de foc și pentru luarea boilor și închiderea locului, pentru ac vestitul primar maria închis locu, unde așarsa, loc capeste 2 pogoane.

La 14 Iulie 1886 a reclamat d-lui prefect, la 24 Martie mai nainte de a'i pune foc, pe urmă la procurorul general, și la ministru.

La urmă a reclamat chiar Regelui, la 28 Septembrie când a venit la Buzău pentru manevre.

Rezultatul, nimic. Nimic și ear nimic, omul a rămas fără loc, boi, car și tot ce a avut, muritor de foame. Si faimosul d. Niculescu II posedă avere fară a fi supărat de cine-va!

Iată unde am ajuns! Dreptatea nu o mai gasim nicăi la Rege chiar!

Si pentru că numai avem unde să mai reclamăm recurgem la bunătatea d-voastră d-le redactor și vă rugăm de a da loc în stimabil! d-v ziar următoarelor rânduri, spre a ajunge la judecata poporului căci altă nădejde nu avem. A băgat spația acest primar și în copilul din fașă.

(Mai mulți locuitori din comuna Zilișteanca, plaiul Slănic județul Buzău).

TELEGRAME DIN STRENATATE

Paris, 7 Decembrie. — D. de Brazza a părăsit astăzi Francia, plecând spre Congo.

Paris, 7 Decembrie. — D. de Freycinet a primit ieri ambasadorul Turciei

mama d-tale dacă vel refusa mai mult timp să împlinești dorința.

Jean, ce-mi cer? zise ea însărcinată.

— Primește, dacă nu-ți displace, bărbatul pe care îl va alege ea, primește-l și iubește. Nu poti porunci înimic d-tale să iubeasca sau să nu iubeasca, cu toate acestea, amorul bărbatului d-tale devotat și stăruitor, va fi în stare să pătrunda în inimă d-tale. Il vei iubi și d-ta Thereso, crede-mă.

— Al așa mă sfătuiesc d-ta Jean?

— Nu, nu-ți dau sfaturi, Thereso, îl arăt numai, iartă-mă că întrebuițez iar acest cuvenit, îl arăt care îl este datoria! Îl aduci aminte, Thereso, fortuna cea cumplită care era să păradească Speranța? Da nu-i așa? Dar îl aduci aminte de toate amanuntele?

Da, nu-i așa? Zici că iarași. În acea noapte erau să moară amândoi, în timpul furtunii, moartea lor era sigură, poate hotără chiar de D-zeu; eu mă uitam și mă gândiam dacă trebuie să-mi fac datoria; atunci ai venit și mi-ai zis un cuvânt, un singur cuvânt: «Trebui». Am înțeles Thereso.

— Jean n'am dreptul să mă mărit, nu pot să aduc bărbatul meu o inimă care nu e liberă; asta ar fi un păcat.

— Păcatul e chiar acest amor; în căsatorie vei găsi uitarea; sacrificiul va fi fost mare, uitarea va fi tot ca și el.

— Jean, nu pot să mai aştepțe? — Trebuie să uiți Thereso, iubui, amintește-ți Speranța?

(Va urma)

**PUBLICITATEA
ZIARULUI „EPOCA”**

Tirajul 6,000 de fol.

ANUNCIURI SI RECLAME

Anunciuri pe pagina IV, linia 30 bani.

Anunciuri si reclame pe pagina III linia 2 lei.

care îi înăndă Nota Portii relativă la candidatura prințului Mingreliei.

Berlin, 7 Decembrie. — «Gazeta de Voss» zice că adeverata cauză a retragerii d-lui de Freycinet ar fi că propozițiile sale relative la Egipt au fost respuse de puteră.

Paris, 7 Decembrie. — Ceremonia înmormântării generalului Pittié, a avut loc azi în biserică Madelenel, în mijlocul unei mari afluente de lume. În discursul funebre pronunțat de guvernatorul Parisului, generalul Saussier, acesta făcu laudă defunctului, și zise că generalul Pittié își făcuse primele sale arme, la asediu Sebastianopolie. În acest resboiu cavaleresc, apărătorii au dispus asaltatorilor victoria, cu energie atât de strănică, prin curagiul și abnegația lor, în cît se poate zice, de ambele părți, că au fost invingători, dar că nău fost invinși.

FELURIMI

Un nou proiect al lui Stanley. — Stanley, renumitul esplorator, se găndește la o nouă aventură asemenea celei pe care a întreprins-o în Africa peninsulară și pe Livingstone.

Se știe că Stanley a plecat în Statele Unite, dar mai naivă dă se imbarca, a declarat că e gata să se întoarcă, la un semn al guvernului englez, pentru a se duce să scape pe Emin bey, guvernatorul provinciilor ecuatoriale ale Egiptului, care nu poate să se mai întoarcă în valea Nilului, de când Sudanul a rămas în mâinile partisanilor Mahdiului.

De mult se crezuse că Emin bey fusese inconjurat de insurenți sudaneni și că murise. Un călător german, doctorul Junker, s'a asigurat însă de contrarul, și s'a primit chiar de la Emin bei stiri directe, cari nu mai lasă nici o indoială.

Este vorba acum de scăparea lui; dar de și esploratorii ca Schweinfurth și Joseph Thompson declară că lucru este cu totul practicabil, guvernul englez puțin răspunzător de tot ce s'a petrecut și se petrece în Sudan, estează, după cum atât timp a esită și încă cu rezultat atât de funeste în casul nenorocitului Gordon.

Astăzi Stanley se oferă pentru această întreprindere. El se va pune în capul unei expediții nemilitare, care va pleca din Africa orientală în Uganda, și se va încerca să obțină treacerea prin această țară, al cărei suveran actual este fiul fostului rege Mtesa, foarte amic cu Stanley.

Espediția va fi înaintea lui 18 luni. Stanley a autorizat pe amicul său, d. Hutton, președintele camerei de comerț din Manchester, să supună de visul său de cheltuile guvernului englez.

Stanley nu va cere, în ceea ce lărișă, în legea asupra Camerei.

D. N. Ionescu (muscă) începe un curs de istorie fantastică. Întreruperile, risetele și inatenția generală îl silesc să termine această nenorocită încercare orătoare.

Ca de obicei, dupe ce primul ministru în cugetul său că dacă a greșit că a fost la guvern a greșit fară rea credință și nu în paguba țării (!!) Se consolază însă de toate greșele sale gândindu-se că dupe 10 ani de guvern liberal, d. Carp nu mai poate da țara înapoi.

D. N. Ionescu. D-v. și tipicul. Cu aceste tipicuri se votează legile ca aceea a autenticării actelor case nu se poate aplica, și ni se cere suspendarea ei. (aplause).

Continuă așa dar și discursul său.

Partidul conservator facuse la 1874 o lege centralizătoare. Cel liberal a desființat-o îndată după venirea sa la putere.

Înțelegătorul liberal a avut ocazia să dea țării o lege comună.

Ar trebui ca acea lege să rămână un adevărat monument al partidului liberal.

Nu însă așa cum reprezintă legea de față se va atinge scopul.

Dă trece în vedere diferențele organizației comunale din alte state, dar se oprește cu preferință la acea din Elveția. Principiul decentralizării o dată admisă și nu poate a nu fi admis de un partid ce se zice liberal — prima cestiuă ce trebuie să ne punem este că sunt atrăbuințele statului să trebui să lase comunitatea să se precizeze bine ce are statul dreptul să ceară de la comunitate.

D. N. Ionescu intră în detaliu foarte interesante dar în care ne abținem a intra din cauza lipsei de spațiu.

Discursul său, mai ales în prima parte a fost foarte însemnat.

D. Carp și-a exprimat în discuție că d-lui Ionescu nu se cîștește decât pe d-sa. Că d. Carp nu reprezintă în această Cameră de căd o minusculă minoritate, și că prin urmare majoritatea trebuie să voteze art. 13 așa cum este.

In consecință amendamentul d-lui Ionescu se pune la vot și se respinge pe art. 13 așa cum este.

D. N. Fleva ia cuvîntul și face istoricul proiectului de lege în discuție.

D. V. Lascăr a mărturisit acum un an în comitetul delegaților că voiește a face o lege centralizătoare.

D. Fleva îndînește că trebuie făcută o lege descentralizătoare, Comitetul delegaților să pronunță în majoritate de 3 membri contra 2 pentru proiectul d-lui V. Lascăr.

Atunci ne am despărțit. El cum vroiu să facem amendamente la un proiect de lege al cărui spirit general este inadmisibil.

Legea ce se prezintă e o lege guvernamentală; iar nu o lege liberală.

Dălmintirea nici guvernul astăzi nu poate să reprezinte partidul liberal.

Legea actuală este un monstru care va fi o rușine pentru guvernul sub care ea se va vota.

Precum este deja o rușine legea electorală comună pe care însuși d. Brătianu o declară alături plină de anomalii cîndă modificarea.

Rămâne a se ști dacă modificările se anumitele se vor menține acele consiliuri comunale rezultate ale unei legi recunoscute defectuoase.

D. Fleva protestează în numele partidului liberal și principiilor liberale contra acestui proiect de lege.

Legea aceasta va fi o lege care va stigmatiza odată mai mult majoritatea acestelui Cameră.

Întră pe guvern dacă dînsul să respundării acestor legi. În timp să se știe. Dacă nu vrea să o ia, atunci atât mai rău; căci și asemenea lege ar merita din partea guvernului liberal mai mult interes.

D. I. C. Brătianu astăzi provocă la eveniment.

D. Carp și-a batjocorit pe d. Carp pentru pretenția sale de regenerare a partidelor.

Apoi se plânge amar de d. Fleva, și de părăsirea d-sa.

«Până eri, că a fost cu noi, — zice d-sa — eram basma curată, azi suntem „otrepăi!»

Primul ministru însinuă că cauza părăsirii d-lui Fleva este că d-sa nă vroia să aducă în minister și că nă voia să cîndă la consiliul comună d-sa să absorbă autoritatea colegilor săi.

Amestecă în aceste paraponee contra d-lui Fleva, suvenire de la Napoleon III. «Mă aduc aminte...» începe d-sa, și totușă lumea are surisul pe buze.

După ce Fleva iar revine la d. Carp, îl acuza că falsifică istoria. Gelos de succesorul d-lui Ionescu (Muscă), intră într-o digresiune istorică fără nici un sir.

Dă declară că dacă nu voiește a desăvârși în lege organizația comunelor rurale de aceea a comunelor urbane cauza este că se tem că d. Carp cu atât când vrea odată să venă la putere să nu abuseze de neputință să împotrivi a comunelor rurale pentru a introduce în organizația acestora ideile sale reaționare.

Pe cât timp organizația comunelor rurale va fi aceași ca și celor urbane acăsta nu e de temut, căci cele urbane sunt în stare să se apere.

D. Carp mă întrebă ce am să fac pentru libertatea comunelor?

Eu îi respond: am să facă că instrucțiunea primărie este acum mai răspândită de către subguvernul conservator.

Sîrsește prin a declara că va muri împăcat în cugetul său că dacă a greșit că a fost la guvern a greșit fară rea credință și nu în paguba țării (!!) Se consolează însă de toate greșele sale gândindu-se că dupe 10 ani de guvern liberal, d. Carp nu mai poate da țara înapoi.

Ca de obicei, dupe ce primul ministru termină, se cere închiderea discuției.

Mai multe articole se votează cu iudeala vaporului.

Pe mâine la ordinea zilei respunsul la mesagiul tronului.

Ședința se ridică la 5 ore și jumătate.

Un spectator.

ULTIME INFORMAȚII

Răspunsul Camerei la mesagiul tronului este o simplă parafrasă a mesagiului coroanei. Nu vom reproduce dar proiectul de răspuns al Camerei.

Notam numai aceste două pasaje:

In privința alegerilor proiectul de răspuns zice:

Ordinea și liniștea care a dominat în luptele electorale din aproape totalitatea colegilor din țară, dovedește progresul spiritului politic al cetățenilor și încrederea lor în tărâia legii și în garanțarea ordinii.

In privința relațiunilor noastre economice cu cele lalte puteri, proiectul camerii să rostește astfel:

Protecționarea producției naționale a fost pînă tariful general votat în sesiunea anului trecut. Pe această bază cîştigător se pot încheia conveniții comerciale cu statele care vor voi să pășă pe terenul *concessiunilor reciproce* dând astfel o satisfacție legitimă intereselor reale ale producției naționale.

Să confirmă alegerea primarului și ai judecătorilor de primar pentru comuna Galați.

Se știe că acești d-ni sunt membru ai opoziției.

Renta română a căzut la Berlin de la o bursă la alta în 24 ore cu aproape 1 la sută.

Dacă în timpuri normale, creditul nostru este atât de *intemeiat* în cîstigătorii titlurilor noastre perd 1 la sută în 24 ore, ce va fi în timpuri de neliniște și de complicări exterioare?

Iată cu câtă usurință guvernul a angajat viitorul țării.

Domnul Gr. Ghica, membru în comisiunea dunăreană, va gera a facecerile acelei legături în timpul cîndă va dura congedul d-lui P. Mavrogheni, ministru titular.

Acest congediu, care se va prelungi pînă în luna lui Marte 1887, d. P. Mavrogheni îl va petrece probabil la Nizza.

Astăzi se vorbătoare grupurile de opozitie din Cameră se intrunesc la d. Al. Marghiloman.

Mâine va veni la Cameră discuția în ședință publică, a răspunsului Camerei la mesagiul tronului.

D. general Ipătescu, a luat azi comanda diviziunii I din corpul I de armată (Craiova).

D. Președinte al Consiliului de Ministerii a primit astăzi o delegație de țărani din județul Romanați, care a înaintat d-lui I. C. Brătianu o petiție, plângându-se că nu li s-a dat încă pămînt.

Senatul s-a ocupat astăzi în secții de două proiecte de lege:

1. Plata datorilor defuncților C. A. Rosetti (70,000 lei);

2. Pensia văduvei generalului Tobias Gherghel, decedat acum șapte ani la Paris.

Câteva amănunte asupra retragerii d-lui Lupu Costache din prefectura județului Covurlui.

In urma articoului pe căd de ridicat pe atât de ofensător apărut în *Voința Națională*, d-sa și-a dat demisia. D. I. Brătianu a refuzat și cerut lămuriri la redacția *Voinței* asupra susuzisului articol. Redacția, în cîndă, declară că nu e de vină, pentru că autorul articoului era acel colectivist pălmuit la Galați d. Alexandru Hossu sau Radu, favoritul d-lui Eug. Stănescu. Dar d. Lupu Costache nu se putea mulțumi cu atâtă și persistă în intenționarea sa d-a se retrage. Atunci d. I. Brătianu îl primi demisia.

Împrejurul de orase

Impr. Oras București 5 000 1 Ian 1 Iul

Idem idem din 1884 5 000 1 Mai 1 No

Impr. Openheim 1886 8 000 1 Ian 1 Iul

Agio — — 17 1/2

VALORI DIVERSE

Credit Foncier Rural 7 000 1 Ian 1 Iul

Idem Idem 5 000 Idem 87 1/2

Cred. Fon. Ur. din Buc. 7 000 Idem 102

Idem Idem 5 000 Idem 94

Idem Idem 5 000 Idem 84 1/2

Cred. Fonc. Ur. din Iași 15 000 Idem 76

Obl. Cas. pens. fr. 800 1 Ian 1 Iul

Idem Idem 214

nă ședință sa de azi cu proiectul de lege privitor la modificarea legii pensiunilor. Nu s-a luat nici o hotărire.

Se știe că acest proiect este depus de patru ani în Parlament.

Primindu-se dimisiunea P. S. S. Episcopului de Vâlcea, Camerile se vor întruni săptămâna viitoare pentru a alege doi Episcopi la cele două scaune vacante.

Afacerile de la 4 Septembrie va veni înaintea Curței cu Jurați în două sesiuni din luna Decembrie.

Azi în ședință Camerei, d. Nacu a depus pe biuropu un proiect de lege pentru chemarea sub drapel a contingentului 1886—87, și un proiect pentru înființarea unui inspectorat de geniu.

Nici d. Carp nici d. Maiorescu nu sunt înscrise la discuția generală a răspunsului la mesagiul tronului. Ambii oratori însă vor lua cuvîntul în loc

REGIMUL DE LANA

AL PROFESORULUI DOCTOR JAEGER

Recunoscut ca cel mai escent

MEDALIA ACUM IN URMA, DE JURIUL MEDICAL D.N. LONDRA CU

MEDALIE DE AUR

Sub semnatul având numărul singurul dreptul de a fabrica vestimentele de lână ce se poartă pe dedesubt vestimente zise Normale, precum și cuverturile de paturi în lână curată de Câmligă, garantând contra răcelei și a reumatismului.

Delărăm că nu recunoaștem ca veritabile de către flanelele ce se găsesc în magazinul

AUX**QUATRE SAISONS**

72, CALEA VICTORIEI 72 VIS-A-VIS DE PALATUL REGAL

DR. JAEGER W. BINGER'S Soehne STUTTGART.

M. SCHWARTZ
OPTIC

STRADA CAROL I No. 22

Ochelari cu sticlele cele mai fine, fabricați după indicațiunile medicilor oculisti.

Conserve de toate nuantele pentru inducerea luminei, asemenea și tot felul de Barometre. Termometri și grade mediceale. Diferite măsurătoare etc. cu prețuri foarte moderate.

O PROJEZOARE DE PIANO Elevă a Conservatorului din Viena, având încă câteva ore libere, doresc să aducă lecțiuni în oraș cu condiții foarte avantajoase.

Se adresa la administrația ziarului sub inițialele.

I. R.

ANUNCIU

Sub-semnatul am un mare depozit de vinuri albe și negre, vecchi și noui de Drăgășani, cu prețuri moderate în Str. Nopții, No. 4, în dosul bisericii Olaril. C. Petrescu.

CADOURI PENTRU ANUL NOU

ARISTOANE SI MUSICI DE MASA CU 2 PANA LA 12 ARII NATIONALE

CU SAU FARA CLOPOT

Mare assortiment de Aristoane care cântă singure ori ce cântece după placerea ori cui.

Se vinde en gros și en detail cu prețurile Fabricii.

M. SIFFER

București Strada Carol I, de-asupra Magazinului de Haine D. Schwartzman.

PRIMUL BIROU DE PLASARE

Pentru toata România Concesional de Guvern pentru Institutrice, guvernantă Bone de copii, Menagerie și Cameriste superioare. Prin numeroasele sale relații atât cu străinătatea cât și cu toată România, București este pus în poziție a satisfacție toate cererile.

Se va pună în scrisori și un timbru pentru responz.

D-ra Adelaide Bandau
institutrice diplomată
— No. 72, Calea Victoriei, No. 72—
vis-a-vis de Palatul Regal

ATELIER MECANIC
P. KEILHAUER

No. 59. — Strada Isvoru, — No. 59

Recomand atelierul meu cu Pompe de toate sistemele, Fântâni d'applique și Borne fontăni, Canale (robinete) de tot felul. Tuburi de fer, taciu și plumb.

Tuburi speciale pentru latrine și scurgeri cu accesorii, schimbări de cordonerie inodore, capacă de hasnașe etc.

MARE DEPOSIT DE FONTA ORNAMENTALA

Vase, sochuri, abușuri banci de gradina, grilaie de îngrădit morminte, pilasturi, Tuburi pentru sondaj și candelabri.

TUBURI, INSTALATIUNI COMPLECTE DE BAI CPNUCTE DE RPA (151)

NUMAI 10 LEI

Cel mai frumos cadou de SERBATORI în amintirea celor morți

PORTRETE
IN
MĂRIME NATURALĂPORTRETE
IN
MĂRIME NATURAEE

Se efectuează foarte exact după fotografie trimisă. Executarea în cel mult 10-14 zile.

Fotografia remâne neatinsă. Asemănare fidelă se garantează.

La trimiterea fotografiei trebuie alăturat și costul.

Atelier artistic premiat
Siegfried Bodascher
II. Grosse Pfarrgasse 6

WIEN

„STELLA“
Sapunerie și Parfumerie, București
recomandă specialități

DE SAPUN DE Rufe SI SAPUN

DE
TOALETA etc.DEPOU CENTRAL SI BIURU:
Calea Victoriei, No. 66, vis-a-vis de
Palatul Regal.

CIMENT PORTLAND

SOCIETATE ANONIMA DE CIMENTURI FRANCEZE SI DE PORTLAND
DE LA BOULOGNE-SUR-MER (FRANCIA)

Capital 22,000,000 franci

Mărci: DEMARLE, LONQUETY et Comp. și E. FAMCHON et Comp.

PRODUCȚIA ANUALA CONSTATATA OFICIAL: 120,000,000 klg.

Furnizori ai GUVERNULUI FRANCEZ de la 1849

Recompense la expoziții internationale

Principalele lucrări executate cu produsele societății

1855 Paris.—Prima medalie.
1867 Paris.—Medalie de aur (unică pentru Ciment).
1873 Viena.—Două medalii prime de progres, Decorație ordinului Franz-Josef.
1876 Filadelfia.—Prima Med.
1878 Paris.—Marele premiu, Medaliile de aur, Crucea Legiunii pe onoare.
1883 Amsterdam. Dipl. de onoare.
1885 Anvers.—Dipl. de on. și toate recompensele cele întâialne expozițiile regionale.

O colecție de certificate privitoare la aceste furnizuri este la dispozitia publicului la reprezentant și depositar nostru pentru România D. EM. ROSENTHAL la București, Strada St. Vineri No. 17.—Asemenea și certificate de încercare facuta cu acest ciment de către serviciul tehnic al onor. Primarie din București, prin care se constată o rezistență la tracțiune de 46 de kilo de centimetru patrat, densitate de 1730 și o proporție de 6 la suta parte granuloasa.

Deposit în Brăila la d-nu H. O. Behrmann.

AVIS IMPORTANT

Sub semnatul visitând o cărturăreasă vestită din Str. Silivestru No. 1 care prin știință îl mi-a prezis atât trecutul, prezentul cât și viitorul și drept și drept mulțumire o recomand prin acest avis la oră ce om care se interesează spre a se convinge de adever.

A. Spirescu.

INSTITUTUL MEDICAL

BUCHARESTI
8.—STRADA VESTEI.—6

Secția medicală

1, Hydroterapia — 2. Electrizare — 3. Inthopiedie — 4. Gimnastică medicală — 5. Orhalată — 6. Masajul sistematic — 7. Serviciul domiciliu — 8. Consultații medicale.

Secția higienică

1 Băi abur 2.50
2 Băi de putină cu și fără dus 2.—
medicamente 1.—
1 dus rece sistematic cu basin 1.—

BAI DE ABUR SI DE PUTINA

Nr. 1. Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineață pînă la 7 ore seara. — 2. Pentru dame însă băile de abur, o-dată pe săptămână. Vînerea de la 7 ore dimineață pînă la 2 post-meridiiane.

Prețurile la secția medicală conform prospectului.

CEL MAI EFICACE CONTRA TUTUROR INSECTELOR

are o proprietate minunată de a stîrpi insectele cu mare iuteală fără a lăsa vrăjoră. Stirpeste total și rapid cal plosnicile și puricile.

Curata cu siguranță bucătarile de găndaci.

De parteaza imediat molice.

Ne scapă imediat de muste.

Apară animalele domestiice și plantele, atât de insectele și le supără, căci boala ce produce ele.

Curata cu siguranță capul de paduchi

Este de observat că „Zacherlin“ adevărat se vinde numai în flacoane originale nici de cum cu dramul.

Depoul general: I. ZACHERLIN.

Viena I., Goldschmiedgasse 2

In București la Drogueria Brus, Carl Gersbach, Pharmacia la leul de aur, E. I. Rissdorfer, Pharmacia I. Oyesa Str. Academiei, D. Martinovici, Pharmacia la Cerbu, F. W. Zürner Calea Victoriei 50, Gustav Rielz, Georges Kosmann.

In Bérlad la Max. Frankel, în Brăila Pharmacia la Minerva, în Craiova Pharmacia (Franz Pohl), Pharmacia la Vulturnul de aur, Pharmacia (Ed. Konsteschweller), în Galați Konigl. Hof Apotheke (M. Breithner), Pharmacia la ville (Jean Oswald), Pharmacia din Strada Portului, în Iași Pharmacia Victor Maugsch, Pharmacia Racoviță, Pharmacia la Spiridon, Pharmacia Ed. Heyek, în Roman Pharmacia la Speranța, în Turnu-Severin Pharmacia la Imperatul Severus.

(Carl Bamshés Erben).

**G. HILLMER**

— BUCURESTI —

No. 12, Strada Stirbei-Vodă, No. 12 lângă Orpheu

Instalație de aparate cu gaza eriană gasolin de la 10 până la 500 flacăre.

MAGAZIN

de lampă brevetate «Excelsior» fără filtri și cilindru arzând fără nici un pericol chiar dacă lampă se restornează sau căde.

Bogat assortiment de apărate pentru iluminare precum: Lampi, Lanterni, Lyre, Candelabre etc. ca și lampă de lipit și luminare (stensice) cu benzina.

Atelier pentru orice lucrări atingătoare de acăstă specialitate, Serviciu prompt cu preciuri fixe și moderne.

Mare depozit de Canale (Robinette) și toate obiectele pentru conducere de apă, gaz și vapor din toate sistemele de cele mai renomate fabrici.

Singurul reprezentant pentru România.



MARELE HOTEL DE FRANCE
— BUCURESTI —
No. 5, CALEA VICTORIEI, No. 5.

Cel mai mare și elegant hotel din țară, situat pe calea Victoriei în fața Străzii Lipscani, din nouă clădiri, având patru fațade, astfel în cîte toate ferestrele respindăcănd în stradă. — Cu desăvîrșire noă montat, după stilul cel mai modern, având restaurant și cafea foarte spațioasă, băile și alte conforturi, — curătenia cea mai exemplară. — Salon pentru soarelele, nunți, banchete și alte evenimente. — Toate lucrurile de consumație de prima calitate, prețurile moderate și serviciul cel mai prompt.

PH. HUGO
ANTREPRENOR
PROPIETARUL HOTELULUI HUGO DIN BRAILA

LA ORASUL VIENA
CAL. VICTORII
PAL. DAC.-ROM.

Recomand onorabilei noastre clientele pentru ieftinățe și soliditate următoarele nouățăți:

Rufarie pentru Doamne și Domni. Fețe de masa, servete și prosop de pânză. Olandă verită, de Belgia și Ramburg. Madapolam frantuzesc de toate calități și lăimiile. Băile de olandă și de lino albe și colorate. Giorapi de Dame și Domni de Fil d'Ecosse, de bumbac, de lână și de matase.

Avem onoare să informați pe clientela noastră ca a apărut CATALOGU NOSTRU ILUSTRAT SI VA FI TRIMIS ORI-CUI VA FACE CERERE.

LA ORASUL VIENA
CALEA VICTORIEI, PALATUL «DACIA-ROMANIA»
vis-à-vis de libraria Socec